

INVENTAIRE

V_m⁵ 4.571

1988
Conserver la couverture

LA
VEILLÉE

Operette en un acte

Représentée pour la 1^{ère} fois sur le Théâtre Déjazet le 26 X^{bre} 1862

PAROLES DE M^R BOY

MUSIQUE

DE M^{lle}

CHARLOTTE JACQUES

PR. DÉJAZET

à lire en long

ETIENNE CHALLIOT et C^{ie} EDITEURS

Paris, Rue S^t Honoré 376
E.C. et C^{ie} 2843

Æ

V_m

1.046

J.

LA
VEILLÉE

Operette en un acte

Représentée pour la 1^{ère} fois sur le Théâtre Déjazet le 26 X^{b^{re}} 1862

PAROLES DE M^R. BOY

MUSIQUE

DE M^{lle}

CHARLOTTE JACQUES

PR. 5⁰ NET

ETIENNE CHALLIOT et C^{ie} EDITEURS

Paris, Rue S^t Honoré 376

E.C et C^{ie} 2843

Æ

Vm 1046

J.

Vm⁵ 1871

E. CHALLIOT & C^{ie}

PIANOS

LA VEILLÉE .



DISTRIBUTION.

PERSONNAGES.

ACTEURS.

BATAILLON	soldat en retraite, 45 ans.	MM. TISSIER .
PASCAL	paysan amoureux de Suzanne, 25 ans.	DUBOIS .
M^{me} DENIZOT	fermière, 40 ans.	M^{me} PAER .
SUZANNE	sa fille, 13.	M^{lle} LEMONNIER .
JACQUELINE	jeune servante de ferme, 13 ans.	M^{lle} MARIE TISSIER .

La scène se passe de nos jours, en hiver, et dans un village de la Bourgogne.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

OUVERTURE	Page 1.
N ^o 1. COUPLETS ET CHŒUR	La p'tit' Javotte un jour passait 7.
N ^o 2. QUATUOR ET CHŒUR	Ah! ah! ah! la face bouffonne! 12.
N ^o 3. RONDO	Le mariage n'est vraiment Qu'un régiment. 13.
N ^o 4. QUATUOR ET CHŒUR	Allons assez de balivernes 23.
N ^o 5. TRIO	Vous conspirez, je viens de tout entendre 27.
N ^o 6. ROMANCE	Souvenez vous que nous avons ensemble 40.
N ^o 7. MÉLODRAME ET COUPLET AU PUBLIC	Et maintenant qu'la veillée est finie 45.

LA VEILLÉE

OPERETTE EN UN ACTE

Paroles de M^r BOY,

Musique de

CHARLOTTE JACQUES.

OUVERTURE.

Mouvement de Marche.

PIANO.

Tambour.

The first system of the Overture is written for piano and tambour. The piano part is in 2/4 time, with a key signature of one flat (B-flat). It begins with a piano (p) dynamic. The tambour part is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. It features a series of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests.

The second system of the Overture continues the piano accompaniment and tambour part. The piano part features a trill (tr) in the right hand. The tambour part continues with its rhythmic patterns. The system ends with a piano (p) dynamic.

The third system of the Overture continues the piano accompaniment and tambour part. The piano part features a piano (p) dynamic. The tambour part continues with its rhythmic patterns. The system ends with a piano (p) dynamic.

The fourth system of the Overture continues the piano accompaniment and tambour part. The piano part features a piano (p) dynamic. The tambour part continues with its rhythmic patterns. The system ends with a piano (p) dynamic.

cres - - - *cen* - - - *do* - - -

p

cre - - - *cen* - - - *do.* - - -

p

ff

p

ff

p

Andante plaintivo.

p

p

rall

doloroso.

First system of musical notation. Treble and bass staves. The bass staff has a *rall.* marking. The treble staff has a *p espressivo* marking. The bass staff has a *pp* marking.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. The bass staff has a *rall.* marking.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. The bass staff has a *rall.* marking. The system ends with a double bar line and a 2/4 time signature.

Allegro.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. The treble staff has a *p* marking. The bass staff has a *p* marking. The system includes sixteenth-note passages marked with '6' and 'V'.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. The bass staff has a *scen* marking. The system includes sixteenth-note passages marked with 'V'.

Sixth system of musical notation. Treble and bass staves. The treble staff has a *do.* marking. The bass staff has a *do.* marking. The system includes sixteenth-note passages marked with 'V'. The system ends with a double bar line and a 6/8 time signature. The final measure of the treble staff is marked *ff* (♩ = 104).

Handwritten musical score for piano, consisting of six systems of staves. The music is in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a 4/4 time signature. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

System 1: *lég.*

System 2:

System 3: *f* *p*

System 4: *lég.* *p*

System 5: *rall.*

System 6: *tempo* *f*

Handwritten musical score on page 5, featuring piano and vocal staves. The score includes various musical notations, including notes, rests, and dynamic markings. The lyrics are written below the vocal staff.

The score is divided into six systems, each with a piano staff (left) and a vocal staff (right).

System 1: The piano staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The vocal staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "cre" and "scen".

System 2: The piano staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The vocal staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "do".

System 3: The piano staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The vocal staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "Tambour.".

System 4: The piano staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The vocal staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "mf".

System 5: The piano staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The vocal staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "f".

System 6: The piano staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The vocal staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "rall.".

This page of musical notation consists of six systems of staves, each with a treble and bass clef. The key signature is one sharp (F#). The notation includes various dynamics and performance instructions:

- System 1:** Both staves begin with *ff* (fortissimo). The right hand features complex chordal textures, while the left hand has a more rhythmic accompaniment.
- System 2:** The right hand continues with complex textures, and the left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *ff* and *f*.
- System 3:** The right hand starts with *rall.* (rallentando) and *ff*, then transitions to *stretto.* (accelerando) and *pressez. p cre* (pressing, piano crescendo). The left hand also has *rall.* and *ff* markings.
- System 4:** The right hand has a melodic line with a slur, and the left hand has a steady accompaniment. The word *scen* (scene) is written above the right hand.
- System 5:** The right hand has a melodic line with a slur, and the left hand has a steady accompaniment. The word *do* is written above the right hand. Dynamics include *ff*.
- System 6:** The right hand has a melodic line with a slur, and the left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *f*, *pressez.*, *ff*, and *ff*.

COUPLETS ET CHŒUR

Repl: Voilà, voilà.

Allegro.

PIANO

f *legg.*

SUZANNE.

Lap'tit'Ja.

f *p*

- vot - te un jour pas - sait Le gué de la ri - viè - re; De pierre en

pier - re Ell' traver - sait sans mêm' rel'versa jupe... àc'qu'on dit. Jar - ni -

suivez le chant.

s
- dit jarni-li - det - te jar - ni - dit jarni-li - dit,
CHŒUR
jarni-li - dit.

s
Quand à l'aut' bord elle ar-ri - va, Le seigneur du villa - ge Quoiqu'd'un grand

s
à - ge Lui propo - sa... D'lepouser pour tou-jours! ac'qu'on dit. Jar - ni -
Parlé. Quoi donc?
suivez le chant.

s
- dit jarni-li - det - te jar - ni - dit jarni-li - dit
jarni-li - dit

s Ma foi tout ça parut tant beau A la sim-ple pauvres -

s - se Qu'ell' d'vint du - ches - se Dans le cha - teau... Sans trop d'céré - mo -

rall.

suivez le chant.

s - nie... à c'qu'en dit Jar - ni - dit jarni - li - det - te jar - ni -

f

s - dit jarni - li - dit. Mais voilà que le len - de -

CHOEUR.

jarni - li - dit

f *p*

s main La pe - ti - te Javot - te, Tousse, ra - dot - te Et s'voit sou -

s - dain Vieill' comm'son vieil é - poux... à c'qu'on - dit Jar - ni -

suivez le chant.

s - dit jarni - li - det - te jar - ni - dit jarni - li - dit jar - ni -

mf

s - dit jar - ni - li - det - te jar - ni - dit jarni - li - dit.

- dit jar - ni - li - det - te jar - ni - dit jarni - li - dit.

f

MORALE.

11

PASCAL.

Ce-ci ren-fer-me une le-çon, Fillets j'avais

f *p*

vous l'appren-dre Faut toujours pren-der un jeun' gar-

-çon, Car c'est bien plus meil-leur!... à c'qu'en dit. Jar-ni-

suivez le chant.

-dit, jar-ni-li-det-te, jar-ni-dit, jarni-li-dit. jar-ni-

CHŒUR.

jar-ni-

f

P

- dit jarnili - det - te, jarni - dit, jarnili - dit.

QUATUOR ET CHŒUR.

Repl: Ce n'était pas malin.

Moderato.

SUZANNE.

Ah! ah! ah! la fa-ce bouf.

M^{re} DENIZOT.

Ah! ah! ah! la fa-ce bouf.

PASCAL.

Ah! ah! ah! vous m'la baillez.

BATAILLON.

Ah! ah! ah! la fa-ce bouf.

CHŒUR.

Ah! ah! ah! la fa-ce bouf.

PIANO.

ff

S - fon - ne! Ah! ah! ah! ça n'lui va pas mal! On di -

D - fon - ne! Ah! ah! ah! ça n'lui va pas mal! On di -

P bon - ne! Ah! ah! ah! c'est presqu'illé - gal. Cha - cun

B - fon - ne! Ah! ah! ah! ça n'lui va pas mal! On di -

- fon - ne! Ah! ah! ah! ça n'lui va pas mal! On di -

- fon - ne! Ah! ah! ah! ça n'lui va pas mal! On di -

S - rait le diable en per - son - ne. Ah! ah! ah! ce pauvre Pas -

D - rait le diable en per - son - ne. Ah! ah! ah! ce pauvre Pas -

P rit du peu qu'on me don - ne. Ah! ah! ah! c'est o - ri - gi -

B - rait le diable en per - son - ne. Ah! ah! ah! ce pauvre Pas -

- rait le diable en per - son - ne. Ah! ah! ah! ce pauvre Pas -

- rait le diable en per - son - ne. Ah! ah! ah! ce pauvre Pas -

S - cal! Ah! ah! ah! ce pauvre Pas - cal! Ah! ah!

D - cal! Ah! ah! ah! ce pauvre Pas - cal! Ah! ah!

P - nal. Ah! ah! ah! c'est o - ri - gi - nal! Ah! ah!

B - cal! Ah! ah! ah! ce pauvre Pas - cal! Ah! ah!

- cal! Ah! ah! ah! ce pauvre Pas - cal! Ah! ah!

- cal! Ah! ah! ah! ce pauvre Pas - cal! Ah! ah!

S ah! ce pauvre Pas - cal!

D ah! ce pauvre Pas - cal! Pour ra -

P ah! c'est o - ri - gi - nal! Je vais me planter dans la nei - ge.

B ah! ce pauvre Pas - cal!

ah! ce pauvre Pas - cal!

ah! ce pauvre Pas - cal!

S
D
P
B

voir ton gage il le faut.

Que mon saint patron me pro_tè _ ge Carcette

S
D
P
B

Ah! a! ah! la fa_ce bouffon_ne! Ah! ah!

Ah! ah! ah! la fa_ce bouffon_ne! Ah! ah!

- nuit le temps n'est pas chaud Ah! ah! ah! vous m'labaillez bonne! Ah! ah!

Ah! ah! ah! la fa_ce bouffon_ne! Ah! ah!

Ah! ah! ah! la fa_ce bouffon_ne! Ah! ah!

Ah! ah! ah! la fa_ce bouffon_ne! Ah! ah!

S ah! ça n'lui va pas mal! On di - rait le diable en per -

D ah! ça n'lui va pas mal! On di - rait le diable en per -

P ah! c'est pres qu'il le - gal. Cha - cun rit du peu qu'on m'or -

B ah! ça n'lui va pas mal! On di - rait le diable en per -

ah! ça n'lui va pas mal! On di - rait le diable en per -

ah! ça n'lui va pas mal! On di - rait le diable en per -

S - son - ne. Ah! ah! ah! ce pauvre Pas - cal! Ah! ah!

D - son - ne. Ah! ah! ah! ce pauvre Pas - cal! Ah! ah!

P - don - ne. Ah! ah! ah! c'est o - ri - gi - nal! Ah! ah!

B - son - ne. Ah! ah! ah! ce pauvre Pas - cal! Ah! ah!

- son - ne. Ah! ah! ah! ce pauvre Pas - cal! Ah! ah!

- son - ne. Ah! ah! ah! ce pauvre Pas - cal! Ah! ah!

S ah! ce pauvre Pas - cal! Ah! ah! ah! ce pauvre Pas -

D ah! ce pauvre Pas - cal! Ah! ah! ah! ce pauvre Pas -

P ah! c'est o - ri - gi - nal Ah! ah! ah! c'est o - ri - gi -

B ah! ce pauvre Pas - cal! Ah! ah! ah! ce pauvre Pas -

ah! ce pauvre Pas - cal! Ah! ah! ah! ce pauvre Pas -

ah! ce pauvre Pas - cal! Ah! ah! ah! ce pauvre Pas -

S - cal!

D - cal!

P - nal.

B - cal!

- cal!

- cal!

843.



RONDO.

Repl: Voilà ce qui vous trompe.

Allegro vivace

BATAILLON.

PIANO

Le mari -

B - a - gen'est vraiment Qu'un régi - ment toujours de ser - vi - ce, Où pares -

B - prit d'arrange - ment, Cha - cun fait l'ex - er - ci - ce, Les sol -

B - dats sont tous... as - si - dus... Le major l'est!... on ne peut plus.

Un peu plus lent.

B

Je connais une com-

f *leg.*

B

- mè - re Dont le ru - de ca - rac - tè - re Dé - sar - mé - rait un sa -

B

- peur; Pour qu'elle ail - le sans ai - greur, Il faut qu'elle soit pous-

Moderato.

B

- sé - e C'est u - ne marche for - cé - e Un soir, Bien

Moderato.

f *p*

B
- noir, Un ma-ri de son al - co-ve Sent un ga - lant qui se sau -

B
- ve! Quel tin tonin! Et quel train! L'amoureux fuit sans pan-touffle. Le mari court et s'es-

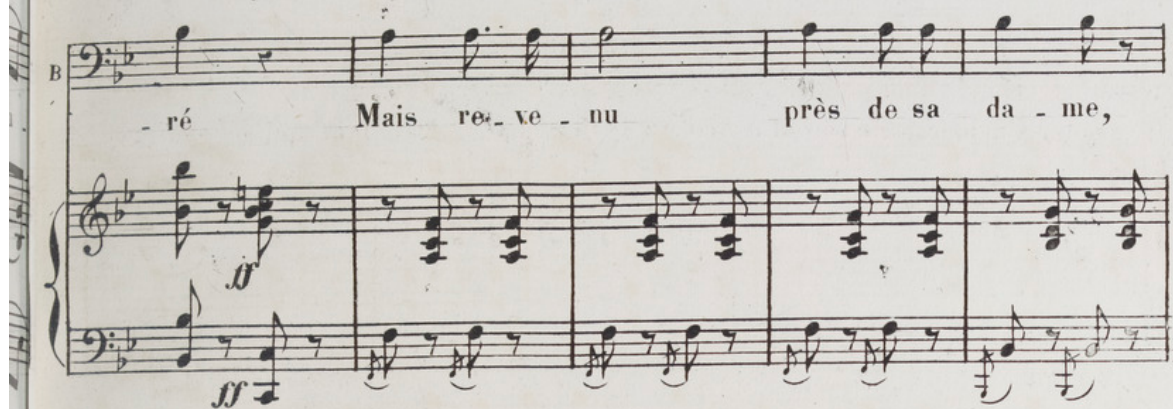
B
- souffle. Si bien que rien ne les sé - pa - re, Qu'un souf - fle, Plus ils

B
vont plus ils vont plus je vous di - rai Que c'est un par accé - lé -

f presser.

B

- ré Mais re - ve - nu près de sa da - me,



B

Si le ma - ri, qui gronde et bra - me, Re - part pour



B

ca - cher son af - front, C'est u - ne mar -



B

- che de front C'est u - ne mar - che de



Tempo.

front Sans plus en di - re, vous voyez Et vous devez sans doute com -

- pren - dre Que les gens qui sont ma - ri - és A - -

- fin de mieux s'en - ten - dre, Ne doivent sur - tout crain - dre

pas D'apprendre à bien marcher au pas.

f

QUATUOR ET CHŒUR.

Repl: Pourvu que le vent n'éteigne pas nos lanternes.

Allegro non troppo.

SUZANNE.

M^e DENIZOT.

PASCAL.

BATAILLON.

CHŒUR.

PIANO.

p

cre

scen

do.

cre

scen

do

M. DENIZOT.

Al - lons

assez de ba - li - ver - nes

Al - lumez

M^r DEN.
 vi - te vos lan - ter - nes On se perdrait tant il fait noir. Bon -

SUZ.
 Bon - soir! Jusqu'à l'heure où le jour se lè - ve Allons

- soir! Bon - soir!

PASC.
 Bon - soir!

BAT.
 Bon - soir!

Bon - soir!

Bon - soir!

Bon - soir!

SUZ.
 tous nous rejoindre en rê - ve

PASCAL.
 J'en sais que j'ny voudrais pas voir Bon -

Bon - soir!

Bon - soir!

- soir! Bon - soir! J'en - sais que j'n'y voudrais pas voir Bon -

Bon - soir!

Bon - soir!

Bon - soir!

Mouvt de Marche.

Bon - soir!

Bon - soir!

- soir! Bon - soir!

Bon - soir!

Bon - soir!

Bon - soir!

Bon - soir! Garde à vous j'èrains un' dé -

p

- rou - te Le ver - glas bril - le sur la rou - te Il s'a - git de ne pas s'a -



Bon - soir! Bon - soir! Bon - soir!

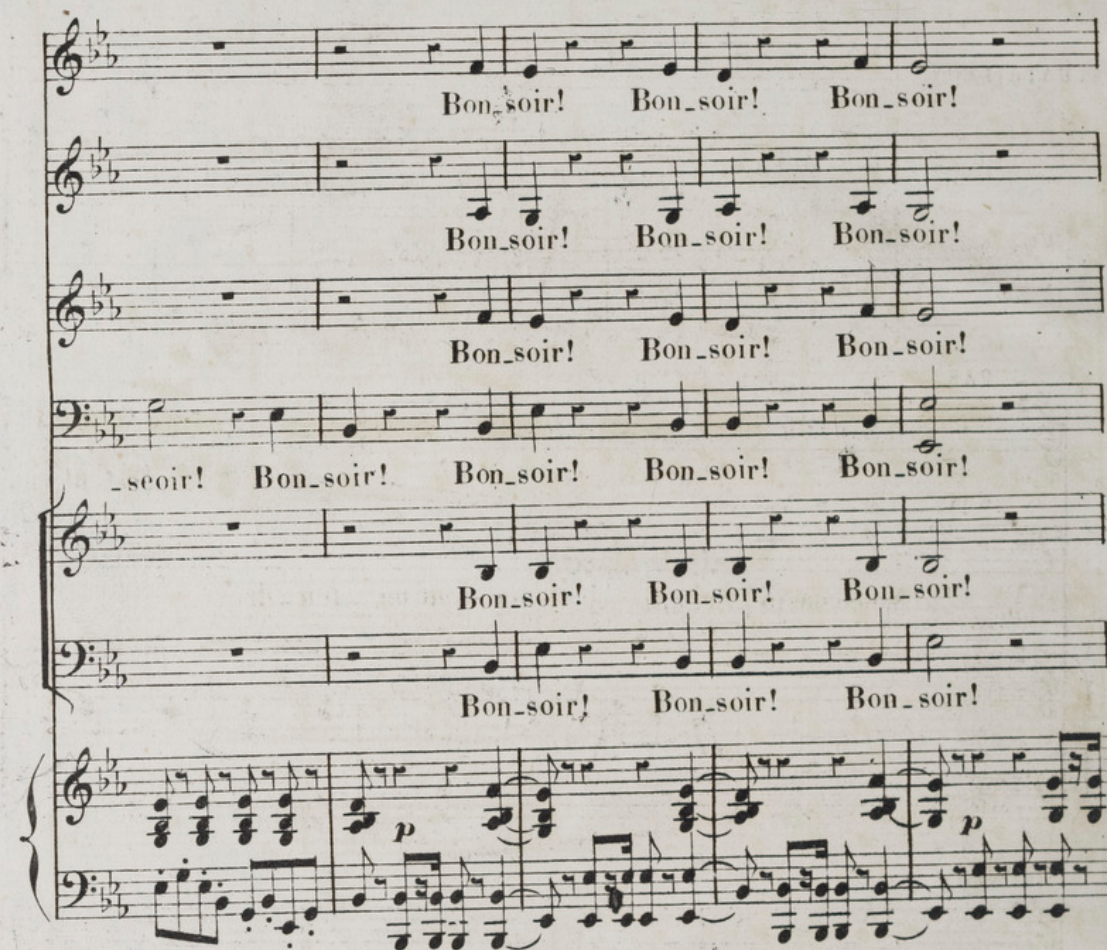
Bon - soir! Bon - soir! Bon - soir!

Bon - soir! Bon - soir! Bon - soir!

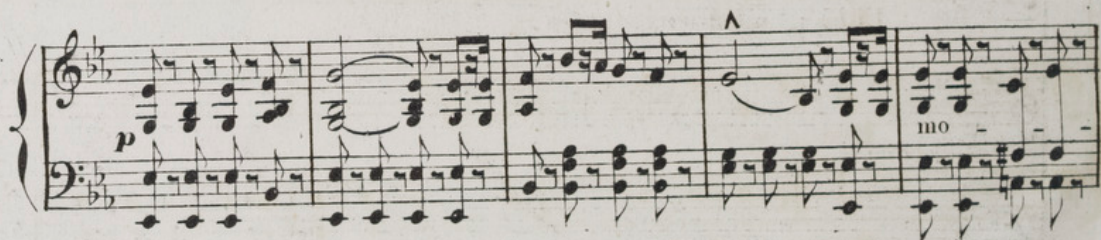
- soir! Bon - soir! Bon - soir! Bon - soir! Bon - soir!

Bon - soir! Bon - soir! Bon - soir!

Bon - soir! Bon - soir! Bon - soir!

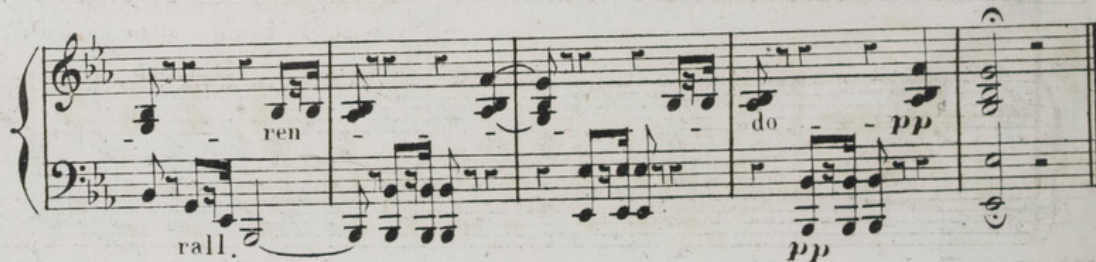


p *mo*



ren - do - *pp*

rall. *pp*



RÉP: Quoi? que voulez vous dire?

Nº 5.

27

TRIO.

Allegro.

SUZANNE.

PASCAL.

BATAILLON.

PIANO.

PAS.

BAT.

De tout en -

Vous conspi - rez, je viens de tout en - ten - dre,

SUZ.

Eh bien, tant mieux, ma foi..

- ten - dre

Vous avez beau vous en - dé -

SUZ.

Vous mon ma -
-fen - dre, Votre ma - ri ce se - ra moi

- ri... que vous me faites ri - re
PAS.
Regardez-vous avant d'être plus

legg. *p*

Vous a - vez
vieux
BAT.
Ça devrait vous suf - fi - re. Vous a - vez
J'en con - nais.

f

rall.

seul plus d'âge que nous deux.

seul plus d'âge que nous deux.

Largo sans lenteur.

rall.

Ap-pre - nez jeune mèn - a - gè - re Sur le

point de vous mari - er, Que parmi tous, un mi-li - tai - re Doit

être choisi le pre-mier.

Par - tout il a gagné la pom-me; L'a -

-mour constamment l'a sui - vi, Il ne faut épouser un hom-me Que

rall.

tempo.

rall.

lors - qu'il a ser - vi. Il ne faut épouser un hom - me Que

SUZ. Ah! ah! la rai - son vul - gai - re Qu'est-ce
PAS. Ah! ah! la rai - son vul - gai - re Qu'est-ce

f. rall.

lors qu'il a ser - vi.

suivez le chant. *f.*

que vous nous chan - tez? *f. rall.*
que vous nous chan - tez? Vieil en - fant de la terre Ecou -

f. rall.

-tez ecou - tez C'est vrai, non rien ne peut at - tein - dre Au

p.

rang suprême du guer-rier Mais je vois une chose à craindre Quand il

songe à se mari - er Il peut avoir mangé la pom-me Mais

le couvert est desser - vi. Le mieux c'est d'épouser un homme Qui

rall. tempo.

n'a jamais ser - vi. Le mieux c'est d'épouser un homme Qui

f rall.
n'a jamais ser - vi. Qu'im -

Tu rai - son - nes comme une bê - te

f suivez le chant.

SUZ.
Oui c'est vrai oui c'est vrai oui c'est
- portel je plais à Su - zett' Je l'au - rai oui Suzett' je l'au -

f rall. *f* *mf* cre -

Allegro vivace!

vrai oui c'est vrai oui c'est vrai Ecoute - le comme il en - ra - ge Il
- rai oui Suzett' je l'au - rai Ecoute - le comme il en - ra - ge Il

BAT.
Ah! De co - lère vraiment j'en - ra - ge Faut

scen - do.

est certain que son vi - sa - ge! Doit se gonfler comme un o - rage Et
 est certain que son vi - sa - ge! Doit se gonfler comme un o - rage Et
 il qu'un conscrit de cet â - ge! Me nargue ainsi sous le visage Gare

f *p*

va de co - lère é - cla - ter! Il n'aime pas qu'on le cha -
 va de co - lère é - cla - ter! Il n'aime pas qu'on le cha -
 à lui je vais é - cla - ter! Que n'a-t-on pas de la cas -

f *ff*

- gri - ne, Car aus - si - tôt qu'on le mu - ti - ne Il
 - gri - ne, Car aus - si - tôt qu'on le mu - ti - ne Il
 - si - ne, Con - si - gné sa fa - ce mu - ti - ne Mais

f

p *f* Moderato.

in_vo-que la dis_ci-pline Et finit par en rado - ter

in_vo-que la dis_ci-pline Et finit par en rado - ter (avec énergie)

je connais la dis_ci-pline Et je saurai bien le mâ - ter Je te fe -

p *f*

Su_zanne a_lors a_vec moi par-ti -

-rai con_gé_dier moi mê - me.

Croyez-le, car je l'ai - me! (avec âme)

-ra Vous l'enten -

Ne le crois pas rall.

ff suivez le chant.

ff rall.

_dez Suzanneme sui _vra Qu'im -
 Turai _son _nes comme une bê - te
p rall. rall. tempo.

Oui c'est vrai *f* (avec élan)
 _por-te je plais à Su - zett - te Je l'au -
f rall. *f*

Oui c'est vrai, oui c'est vrai, oui c'est vrai, oui c'est vrai!
 _rai Oui Su - zett' je l'au - rai, Oui Su - zett' je l'au - rai!
 Ah!
mf *f*

ff *f* *f* *f*

Ecou-te le com-me il en-ra-ge Il est cer-tain que son vi-

Ecou-te le com-me il en-ra-ge Il est cer-tain que son vi-

De co-lè-re-vrai-ment j'en-ra-ge Faut-il qu'un-con-scrit de cet

p

-sa-ge Doit se gon-fler comme un o-ra-ge Et va de co-lère écla-

-sa-ge Doit se gon-fler comme un o-ra-ge Et va de co-lère écla-

â-ge Me nar-gue ain-si sous le vi-sage Grâce à lui je vais écla-

f *ff* *f* *ff*

-ter! Il n'ai-me pas qu'on le cha-gri-ne Car

-ter! Il n'ai-me pas qu'on le cha-gri-ne Car

-ter! Que n'a-t-on pas de la cas-si-ne Con-

aus - si-tôt qu'on le mu - ti - ne Il in - vo - que la

aus - si-tôt qu'on le mu - ti - ne Il in - vo - que la

- si - gne sa fa - ce mu - ti - ne Mais je con - nais la

dis - ci - pline; Et fi - nit par en ra - do - ter. Et fi -

dis - ci - pline Et fi - nit par en ra - do - ter. Et fi -

dis - ci - pline Et je saurai bien le mâ - ter! Oui je

- nit par en rado - ter Et fi - nit par en rado - ter. Et

- nit par en rado - ter Et fi - nit par en rado - ter. Et

sau - rai bien le mâ - ter Oui je saurai bien le mâ - ter! Oui

fi - nit par en ra - do - ter.

fi - nit par en ra - do - ter.

je sau - rai bien le mâ - ter!

Oui par en ra - do - ter Et

Oui par en ra - do - ter Et

Oui je sau - rai bien le mâ - ter Oui

fi - nit par en ra - do - ter.

fi - nit par en ra - do - ter.

je sau - rai bien le mâ - ter!

Pressez.

Oui par en ra - do - ter Et fi -

Oui par en ra - do - ter Et fi -

Oui je sau - rai bien le mâ - ter Je sau -

Pressez.

- nit par en rado - ter Et fi - nit par en rado - ter.

- nit par en rado - ter Et fi - nit par en rado - ter.

- rai bien le mâ - ter Je sau - rai bien le mâ - ter.

ff

ff *ff* *ff* *ff*

RÉP: Tu ne l'auras pas.

ROMANCE.

Andante plaintivo.

PIANO:

espress.

rall.

PASCAL.

Souvenez-vous que nous avons en-semble, Jusqu'à pré-sent man-
espressivo.

p

-gé le même pain Bu la même eau, qu'un seul toit nous ras-

-semble, Vous nous cher-chiez par le même che-min. Nous avons

rall.

dolce.

ri de nos mêmes en-vi-es Comme toujours pleu-ré des mêmes pleurs :

rall.

espressivo.

Nous avons tant confondu nos deux vi - es Qu'il ne faut pas sépa -

- rer nos deux cœurs Nous avons tant confondu nos deux vi - es Qu'il ne faut

pas sépa - rer nos deux cœurs!

suivez le chant.

p Un peu plus vite.

Où voulez-vous que j'ail - lesur la

ter - re? Pauvre orphelin qui voudrait m'obliger? Vous avez pris la

pla - ce de ma mè - re; Sans vous par - tout je suis un étran - ger

rall.

rall.

Mais dans vos yeux une larme qui bril - le Me dit qu'en vous une

voix me dé - fend. Rappelez - moi! vous é - tes ma fa - mil - le

rall.

express.

pp

pp

Il ne faut pas renvoy - er votre en - fant! Rappelez - moi! vous é -

rall.

- tes ma fa - mil - le; Il ne faut pas renvoy - er votre en - fant!

rall.

suivez le chant.

N. 7.
MELODRAME.

43

Andante.

ORCHESTRE.

pp *espressivo.*

pp

RÉP: Oui, oui.
BATAILLON.

COUPLET au PUBLIC.

- bord la compa - 'gui - e, Puis un'bonn' fois re - disons-nous bon-

- soir Puis un'bonn' fois redisons-nous bon - soir

SUZANNE.

QUATUOR FINAL.

Et mainte - nant qu'la veillée est fi - ni - e D'u - ne fa - çon que

M^{re} DENIZO.

Et mainte - nant qu'la veillée est fi - ni - e D'u - ne fa - çon que

PASCAL.

Et mainte - nant qu'la veillée est fi - ni - e D'u - ne fa - çon que

BATAILLON.

Et mainte - nant qu'la veillée est fi - ni - e D'u - ne fa - çon que

nous n'pouvions prévoir! Re-mer-ci-ons d'a-bord la compa-gni-e,

nous n'pouvions prévoir! Re-mer-ci-ons d'a-bord la compa-gni-e,

nous n'pouvions prévoir! Re-mer-ci-ons d'a-bord la compa-gni-e,

nous n'pouvions prévoir! Re-mer-ci-ons d'a-bord la compa-gni-e,

Puis un'bonn' fois, re-disons nous bonsoir! Puis un'bonn' fois redisons *retenu.*

Puis un'bonn' fois, re-disons nous bonsoir! Puis un'bonn' fois redisons *rall. retenu.*

Puis un'bonn' fois, re-disons nous bonsoir! Puis un'bonn' fois redisons

Puis un'bonn' fois, re-disons nous bonsoir! Puis un'bonn' fois redisons

rall. refenuto.

musical score for a vocal ensemble (four voices) and piano. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. The lyrics are "nous, Bon-soir! Bon - soir! Bon - soir! Bon -". The dynamics range from *f* (forte) to *ff* (fortissimo). The piano part features arpeggiated chords and sixteenth-note patterns. The score concludes with a double bar line and the word "soir!" repeated in the vocal staves.

nous, Bon-soir! Bon - soir! Bon - soir! Bon -

nous, Bon-soir! Bon - soir! Bon - soir! Bon -

nous, Bon-soir! Bon - soir! Bon - soir! Bon -

nous, Bon-soir! Bon - soir! Bon - soir! Bon -

soir! _____

soir! _____

soir! _____

soir! _____

soir! _____

